### Consejos sobre Competencias Básicas para Proveedores de Servicios de Transición

Por:

Pauline Jivanjee, Eileen Brennan, y Claudia Sellmaier en consulta con el Pathways Transición Capacitación Collaborative, los consumidores de salud, las familias y los proveedores de servicios mentales

Septiembre 2012

ara ser eficaz, un proveedor de servicios de transición que trabaja con jóvenes con problemas de salud mental desarrollará competencias centradas en:

### 1. Asociarse con jóvenes y adultos jóvenes

- Percibe a los jóvenes y los adultos jóvenes como personas fuertes y capaces.
- Es optimista, muestra empatía y construye relaciones cálidas.
- Involucra a los jóvenes como socios en la planificación y utiliza sus ideas y sus comentarios sobre los servicios.
- Ayuda a los jóvenes a tomar decisiones bien pensadas, a seguir adelante con las responsabilidades, a asumir riesgos y a aprender.

### 2. Promover la recuperación

- Sabe acerca de la enfermedad mental, las destrezas de afrontamiento, los servicios, los medicamentos, los recursos para la recuperación, la autoayuda, el alojamiento y el apoyo, y proporciona información precisa a los jóvenes y las familias.
- Identifica y desafía las situaciones problemáticas y crea oportunidades

- para superar las barreras.
- Alienta a los jóvenes y las familias a invitar a representantes de las organizaciones de consumidores a las reuniones individualizadas de educación y de Planificación de la Transición.

### 3. Apoyar empoderamiento

- Aboga con los jóvenes y las familias por políticas y procedimientos que respeten los derechos individuales y promuevan la autodeterminación.
- Crea oportunidades para que los jóvenes tengan opciones y sean responsables por sus propias decisiones.
- Capacita a los jóvenes para que sean autogestores eficaces.
- Participar en asociaciones con proveedores de otros servicios y colaborar para superar las carencias en el servicio
  - Forma alianzas con miembros de la

familia y los proveedores de servicios en los organismos pertinentes para satisfacer las metas de transición de los jóvenes.

- Sabe acerca de los servicios, los programas y las políticas, los apoyos institucionales y los recursos informales disponibles en la comunidad y es experto en ayudar a los jóvenes a satisfacer sus necesidades.
- Se comunica y forma relaciones con los proveedores de servicios de agencias y organizaciones relevantes para desarrollar y obtener planes de transición individualizados.
- Colabora con los diferentes proveedores de servicios para ayudar a los jóvenes a alcanzar sus metas.

## 5. Prestar servicios individualizados y apropiados para el desarrollo

- Sabe acerca del desarrollo del cerebro de los jóvenes adultos, y el desarrollo social y emocional de los jóvenes.
- Combina las preferencias individuales, los intereses y las necesidades con los apoyos y los servicios adecuados desde el punto de vista del desarrollo,



# Apoyar el Empoderamiento de los Jóvenes

Un mentor capacita a Jon para que hable en la próxima reunión del IEP teniendo en cuenta su desarrollo emocional y social. Juntos crean una lista con los puntos que Jon quiere cubrir en el IEP. Hacen un juego de roles para practicar cómo responder a las preguntas del equipo de IEP. Su mentor asiste a la reunión como apoyo y anima a Jon a hablar por sí mismo. Posteriormente, se celebra el éxito de la reunión del IFP.

independientemente de las restricciones de edad.

### 6. Satisfacer las necesidades en áreas claves de la vida

- Colabora con los jóvenes para atender sus necesidades de educación, empleo, amistades y apoyo de pares, apoyo a los padres, una vivienda segura y estable, ingresos, participación en la vida comunitaria y bienestar en el contexto de las políticas y los programas pertinentes.
- Sabe acerca de las políticas y los apoyos en todos los ámbitos de la vida, los obstáculos para el éxito y las estrategias para que los jóvenes logren sus objetivos.

# 7. Usar la práctica basada en evidencia e individualizar las intervenciones

- Sabe acerca de las prácticas y los programas que se sabe que conducen a resultados positivos para los jóvenes.
- Incorpora la práctica basada en la evidencia en función de las necesidades y las preferencias del joven.
- Busca recursos y experiencia para brindar información a los jóvenes que han experimentado eventos traumáticos.
- Toma en cuenta la cultura y el medio ambiente en las decisiones sobre el uso de prácticas y programas basados en evidencia para satisfacer las necesidades de los jóvenes con problemas de salud mental.

## 8. Promover el apoyo de la familia, los pares y los mentores

- Evalúa los deseos de los jóvenes y alienta a la familia, los pares y los mentores a ofrecer ayuda de la manera preferida por el joven.
- Promueve, mantiene y (si es apropiado) reconstruye el apoyo familiar y otros tipos de apoyo para alcanzar las metas de los jóvenes.
- Apoya los deseos juveniles de relaciones románticas y relaciones cálidas con amigos y otros que creen en ellos.

### 9. Satisfacer las necesidades de jóvenes diversos

- Aprecia y respeta las diferencias culturales y étnicas en las metas, la participación familiar y la vida comunitaria.
- Aprecia y respeta las diferencias culturales y étnicas sobre las enfermedades mentales, la búsqueda de ayuda y las prácticas de curación en

- los servicios de planificación.
- Se comunica efectivamente y es sensible a las preferencias de jóvenes y familias diversas.
- Incluye los factores culturales en la evaluación e incorpora las funciones de la familia y otros apoyos naturales en las intervenciones

#### 10. Evaluar y mejorar los servicios

- Busca la opinión de los jóvenes y (cuando es pertinente) los miembros de la familia acerca de la aceptabilidad y la eficacia de los servicios.
- Utiliza los comentarios de los socios para mejorar los servicios.
- Participa en las evaluaciones de programas e investigaciones para mejorar los servicios.

# Satisfacer las Necesidades de Jóvenes Diversos

Un consejero de rehabilitación vocacional que presta servicios a muchos jóvenes nativos toma conocimiento de un programa desarrollado por una comunidad de nativos americanos para ayudar con la preparación para obtener empleo. Comparte la información con los jóvenes, sus familias y el consejo tribal. Trabaja con ellos mientras adaptan el programa a sus necesidades y sus preferencias.

## Asociación con Jóvenes y Adultos Jóvenes

Una trabajadora de apoyo de vivienda transitoria asiste a Lupe, una joven latina que está indecisa acerca de asistir a una universidad con programas de 4 años, para visitar el campus. Apoya a Lupe en el desarrollo de un plan académico y financiero para la educación postsecundaria. Conecta a Lupe con asesores de estudiantes en la universidad y le presenta a un grupo de mentores de la Asociación de Estudiantes Latinos. La trabajadora busca activamente la opinión de la joven durante el proceso para aumentar la eficacia de sus servicios.





# Una versión más detallada de este documento está disponible en: www.pathwaysrtc.pdx.edu/pdf/projPTTC-Core-Competencies.pdf

Este documento ha sido traducido del ingles al español con la ayuda de "The Technical Assistance Network for Children's Behavioral Health" bajo el contrato con el "U.S. Department of Health and Human Services, Substance Abuse and Mental Health Services Administration", contrato #HHSS280201300002C. Sin embargo, el contenido no necesariamente representa la politica del "Department of Health and Human Services", y usted no debe asumir el respaldo por parte del Gobierno Federal.



Esta hoja de consejos fue producida por Pathways Transition Training Collaborative, Research and Training Center for Pathways for Positive Futures, Portland State University, Portland, OR.

www.pathwaysrtc.pdx.edu





Proyectó fue financiado por el National Institute of Disability and Rehabilitation Research, Departamento de Educación de los Estados Unidos y el Center for Mental Health Services Substance Abuse and Mental Health Administration, Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (NIDRR subsidio H1338090019).